

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 40 (1993)
Heft: 3

Artikel: Schulung der raschen Einsatzbereitschaft
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-368281>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ausbildung wo sie am nötigsten ist

Übung «Medikus» wird durchgezogen

rei. Hier und dort im Lande macht man sich Gedanken darüber, ob in einer Zeit des Umbruchs und der Neuorientierung ein Marschhalt in der Ausbildung angezeigt ist. Nicht so im Kanton Luzern. Dort wird die Kaderausbildung zügig vorangetrieben. Gemeinde um Gemeinde wird systematisch darauf überprüft, ob die Stäbe und Ortsleitungen ihre ZSO effizient zu führen vermögen. Übung «Medikus» ist das Kennwort.

Im Januar war die Gemeinde Ruswil an der Reihe – eine aufstrebende Landgemeinde mit 6000 Einwohnern und 325 eingeteilten Zivilschutzpflichtigen. An baulichen Anlagen verfügt die Gemeinde derzeit über einen Orts-Kp., einen Sanitätsposten, eine Sanitätshilfsstelle und einen öffentlichen Schuttraum für 500 Personen. Mit zwei stationären und sechs mobilen Sirenen ist die Alarmierung der Bevölkerung innert einer halben Stunde gewährleistet. Sieben Avanti-Objekte sind bezeichnet.

Der Übung lag die Annahme zugrunde, dass in Europa eine höchst unsichere Lage mit mehreren Krisenherden herrscht. An der Südgrenze der Schweiz sammeln sich Flüchtlinge an. Friedensdemonstrationen werden durchgeführt, und es kommt zu Sabotageakten.

Bereits im Vorfeld der Übung war eine Nachrichtensperre verhängt worden. Das steigende Bedrohungspotential veranlasste die Behörden zur schrittweisen Verfügung der Aufgebotsstufen 222 (Teilaufgebot), 333 (Bereitstellung der Anlagen), 444 (Bereitschaft zur



Ortschef René Röösli (rechts) am Schlussrapport.

(Foto: rei)

Alarmierung innert einer halben Stunde) und 555 (Bauphase des Zivilschutzes und Löschwasserplanung). Diese letzte Übungsphase war am vierten Tag erreicht.

Am Schlussrapport, an dem auch der Gemeinderat Ruswil zugegen war, orientierten der Ortschef René Röösli, sein Stellvertreter Urs Grüter und die Dienstchefs der einzelnen Fachdienstbereiche über die getroffenen Massnahmen. Zudem nutzten sie die Gelegenheit, um Wünsche und Anliegen an die Behörden heranzutragen.

Der Zivilschutz habe «den Krieg nicht verloren», die Übung sei erfolgreich verlaufen, stellte Übungsleiter Willi Nick vom kantonalen Ausbildungszentrum Sempach zum Schluss fest. Zahlreiche Details seien jedoch noch verbessерungsfähig, und an der Ausbildung müsse noch viel gearbeitet werden. Damit der Zivilschutz wirksam arbeiten könne, seien eine gute Ausbildung, Einsatzwillen und zweckmässige Mittel unabdingbare Voraussetzungen. □

Formationsübung der ZSO Sirnach

Schulung der raschen Einsatzbereitschaft

ZS. Innert kürzester Zeit die Einsatzbereitschaft zu erstellen, war das Ziel einer vier-tägigen Formationsübung der ZSO Sirnach TG, die Ende Oktober unter der Leitung von Ortschef Otto Kägi durchgeführt wurde. Mit einem Stegbau über die Murg und dem Verlegen des Pilgerweges unter die Kettenbrücke verband die ZSO mit dieser Übung Einsätze zugunsten der Gemeinde.

«Bis jetzt waren wir nur für den Kriegsfall geschult, da mussten die Einsatzkommandos erst innert 24 Stunden bereit sein», erklärte Otto Kägi. «Doch jetzt sind Gefahren wie Unwetter oder Unglückereignisse all-



Ortschef Otto Kägi – er ging Ende 1992 in Pension – bei der Lagebesprechung.

gegenwärtig. Der Zivilschutz muss bei solchen Unglücken schnellstmöglich einsatzbereit sein.» Wesentlicher Bestandteil der Übung war die Vorbereitung des Kaders auf rasche Einsätze und die Schulung der Zusammenarbeit der Gruppen und Züge. Zu den Schwerpunkten gehörten die ersten Hilfeleistung, der Transport von Verletzten sowie deren fachgerechte Betreuung. Im Rahmen der Übung leisteten die Zivilschützer auch Arbeiten zugunsten der Gemeinde. In zweitägiger Arbeit wurde ein solider Holzsteg über die Murg montiert. Eine andere Arbeitsstelle befand sich bei der Kettenbrücke. Dort wurde der Pilgerweg fertiggestellt, der unter dieser Brücke hindurchführt. Dank dieser Weganlage muss die gefährliche und dichtbefahrene Strasse nicht mehr überquert werden.

Als dritte Arbeit eruierten die ZSO-Angehörigen die Abflüsse verschiedener Quellen. Bei einem Notfall könnten diese Quellen für den Zivilschutz äußerst nützlich sein. □



Der neuerstellte Pilgerweg unter der Brücke über die Murg.

(Fotos: zvg)

Amriswiler Zivilschutz voll motiviert

Ausbau von Spielplätzen

de. Voll motiviert setzen sich während zweier Tage etwa 250 Angehörige der ZSO Amriswil TG im Rahmen der Übung «Diverse Dienste» bei Arbeiten zugunsten der Öffentlichkeit ein.

Auf Initiative des «Frauenforums» und unterstützt von «Pro Juventute» und Lotteriefonds konnten an fünf Kinderspielplätzen Ausbesserungs- und Änderungsarbeiten aufgenommen werden, nachdem die zuständigen Behörden – Gemeinderat und Schulbehörden – eine Kreditzusage bis zu 30 000 Franken gegeben und die notwendigen Be-willigungen erteilt hatten.

Cordula Kaiss vom Frauenforum: «Auch wenn im Päckli ein alter Birnbaum fallen musste, wurde vom Pionier- und Brandschutzdienst unter der fachlichen Leitung von Gärtnermeister Rolf Rutishauser beileibe kein Flurschaden angerichtet. Der neu angelegte Pflasterweg erlaubt eine bessere Nutzung des Geländes für die Kinder und

der mit alten Autopneus abgestufte Hügel ist vielleicht nicht die schönste, dafür aber eine billige und vor allem kindgerechte Lösung. □

Abwechslung im Altersheim

Für die Pensionäre des Alters- und Pflegeheims war es einfach eine Abwechslung im mehr oder weniger eintönigen Alltag. Für den Sanitätsdienst allerdings war der Einsatz eine notwendige Übung. «Im Katastrophenfall» so Einsatzleiter Josef Gschwend, «müssten alle Massnahmen sicher beherrscht werden». Um «aus der Not eine Tugend zu machen», verwöhnten die Zivilschützer die Betagten mit Handorgelspiel, einem Ausflug durch das Dorf und einem abschliessenden «Wienerli-Essen». □



Noch legt sich auf diesem Spielplatz der Zivilschutz ins Zeug. Doch schon morgen tummeln darauf die Kinder. (Foto: Alois Degenhardt)